



STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Registered at the Post Office as a Newspaper

Prys 20c Price
Oorsee 30c Overseas
POSVRY—POST FREE

VOL. 141]

KAAPSTAD, 30 MAART 1977
CAPE TOWN, 30 MARCH 1977

[No. 5479]

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

No. 497. 30 Maart 1977.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 34 van 1977: Wysigingswet op die Kieswette, 1977.

No. 497. 30 March 1977.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 34 of 1977: Electoral Laws Amendment Act, 1977.

Act No. 34, 1977

ELECTORAL LAWS AMENDMENT ACT, 1977.

ACT

To amend the Electoral Consolidation Act, 1946, so as to provide that as from 1 July 1978 no person shall be entitled to be registered, or to remain registered, as a voter or to vote unless an identity document has been issued to him; to extend the interval between the general registrations of voters; to provide that certain voters shall remain registered as voters during a general registration of voters; and to extend the period in which an application for registration as a voter may be lodged during a general registration of voters; and to provide for incidental matters.

(English text signed by the State President.)
(Assented to 22 March 1977.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of section 6 of Act 46 of 1946, as amended by section 3 of Act 50 of 1948, section 3 of Act 30 of 1958, section 3 of Act 72 of 1962, section 2 of Act 99 of 1969, section 2 of Act 79 of 1973 and section 6 of Act 98 of 1976.

1. Section 6 of the Electoral Consolidation Act, 1946 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended by the addition to subsection (1) of the following paragraph:

“(c) if an identity document has not been issued to him in terms of the Population Registration Act, 1950 (Act No. 30 of 1950), or the Identity Documents in South-West Africa Act, 1970 (Act No. 37 of 1970).”.

Amendment of section 8 of Act 46 of 1946, as substituted by section 2 of Act 55 of 1952 and amended by section 1 of Act 81 of 1961, section 4 of Act 72 of 1962, section 1 of Act 2 of 1968, section 3 of Act 99 of 1969, section 1 of Act 12 of 1970, section 1 of Act 64 of 1971, section 3 of Act 79 of 1973 and section 3 of Act 98 of 1976.

2. Section 8 of the principal Act is hereby amended—

(a) by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) A general registration of voters shall take place throughout the Republic and the territory of South-West Africa in 1972, as from a date fixed by proclamation in the *Gazette*, and thereafter such general registration shall take place at intervals of not more than six years as from a date in the year concerned, similarly fixed by proclamation in the *Gazette*.”;

(b) by the substitution for paragraph (b) of subsection (2) of the following paragraph:

“(b) The said list shall be prepared by inserting therein—

(i) the names of persons enrolled on the current voters' list who are qualified for registration as voters in such division;

(ii) the names of persons whose applications for registration as voters in such division have

WET

Tot wysiging van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946, ten einde te bepaal dat vanaf 1 Julie 1978 niemand geregtig is om as 'n kieser geregistreer te word, of geregistreer te bly, of te stem nie, tensy 'n identiteitsdokument aan hom uitgereik is; die tussenpose tussen algemene registrasies van kiesers te verleng; te bepaal dat sekere kiesers as kiesers geregistreer bly tydens 'n algemene registrasie van kiesers; en die tydperk waarin 'n aansoek om registrasie as kieser gedurende 'n algemene registrasie van kiesers ingedien kan word, te verleng; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 22 Maart 1977.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 6 van die Wet tot Konsolidasie van die Kieswette, 1946 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig deur die volgende paragraaf by subartikel (1) te voeg:

„(c) indien 'n identiteitsdokument nie ingevolge die Bevolkingsregistrasiewet, 1950 (Wet No. 30 van 1950), of die Wet op Identiteitsdokumente in Suidwes-Afrika, 1970 (Wet No. 37 van 1970), aan hom uitgereik is nie.”.

Wysiging van artikel 6 van Wet 46 van 1946, soos gewysig deur artikel 3 van Wet 50 van 1948, artikel 3 van Wet 30 van 1958, artikel 3 van Wet 72 van 1962, artikel 2 van Wet 99 van 1969, artikel 2 van Wet 79 van 1973 en artikel 6 van Wet 98 van 1976.
2. Artikel 8 van die Hoofwet word hierby gewysig—
 - (a) deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

„(1) In 1972 vind 'n algemene registrasie van kiesers plaas dwarsdeur die Republiek en die gebied Suidwes-Afrika vanaf 'n datum wat by proklamasie in die Staatskoerant vasgestel word, en daarna vind so 'n algemene registrasie plaas by tussenpose van hoogstens ses jaar, vanaf 'n datum in die betrokke jaar wat insgelyks by proklamasie in die Staatskoerant vasgestel word.”;

Wysiging van artikel 8 van Wet 46 van 1946, soos vervang deur artikel 2 van Wet 55 van 1952 en gewysig deur artikel 1 van Wet 81 van 1961, artikel 4 van Wet 72 van 1962, artikel 1 van Wet 2 van 1968, artikel 3 van Wet 99 van 1969, artikel 1 van Wet 12 van 1970, artikel 1 van Wet 64 van 1971, artikel 3 van Wet 79 van 1973 en artikel 3 van Wet 98 van 1976.
 - (b) deur paragraaf (b) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(b) Genoemde lys word opgestel deur daarin te plaas—

 - (i) die name van die persone wat in die lopende lys ingeskryf is en bevoeg is om as kiesers in sodanige kiesafdeling geregistreer te word;
 - (ii) die name van persone wie se aansoeke om registrasie as kiesers in sodanige afdeling by

Act No. 34, 1977

ELECTORAL LAWS AMENDMENT ACT, 1977.

been lodged with the electoral officer concerned or a magistrate during a period of ninety days ending at four o'clock in the afternoon of the ninetieth day following any date fixed by proclamation in terms of subsection (1), and who are qualified to be so registered; and

- (iii) the names of persons who are in terms of section 13 (4B) deemed to be registered in the electoral division in question.”; and

- (c) by the substitution for paragraph (a) of subsection (5) of the following paragraph:

“(a) supplemented by inserting therein the names of voters whose applications have been accepted by an electoral officer in terms of section 14 for insertion in the voters’ lists for the divisions in question, after the ninetieth day following the date fixed in terms of subsection (1) in respect of the general registration in question; and”.

Amendment of section 9 of Act 46 of 1946, as amended by section 4 of Act 50 of 1948, section 3 of Act 55 of 1952, section 4 of Act 30 of 1958, section 5 of Act 72 of 1962, section 4 of Act 79 of 1973 and section 4 of Act 98 of 1976.

3. Section 9 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) Every white person who is a South African citizen and who, on any date fixed in terms of subsection (1) of section 8, is of or over the age of eighteen years, except a person whose name is enrolled on the current voters’ list and who is qualified to remain registered as a voter in the division concerned, shall, subject to the provisions of subsection (3), within a period of ninety days after that date, complete a form of application as provided in section 10, and post or deliver the application to the electoral officer for the area in which he actually resides or retains his home, or in which the place of business, office or branch business referred to in subsection (3) of section 13 is situate, as the case may be, or, in the case of such a South African citizen who is a person referred to in section 13 (4A), in which the magistrate’s office referred to in that section is situate.”.

Amendment of section 16A of Act 46 of 1946, as inserted by section 9 of Act 79 of 1973.

4. Section 16A of the principal Act is hereby amended by the substitution for the proviso to subsection (1) of the following proviso:

“Provided that the list of insertions prepared on the first day of the month following the month in which the date referred to in section 8 (3) falls, shall be prepared in respect of the total period following the ninetieth day after the date fixed in terms of section 8 (1).”.

Amendment of section 18A of Act 46 of 1946, as inserted by section 12 of Act 79 of 1973.

5. Section 18A of the principal Act is hereby amended by the substitution for the proviso to subsection (1) of the following proviso:

“Provided that the list of deletions prepared on the first day of the month following the month in which the date referred to in section 8 (3) falls, shall be prepared in respect of the total period following the ninetieth day after the date fixed in terms of section 8 (1).”.

Amendment of section 43 of Act 46 of 1946, as amended by section 15 of Act 50 of 1948, section 20 of Act 72 of 1962, section 7 of Act 51 of 1964, section 4 of Act 84 of 1965, section 18 of Act 99 of 1969 and section 32 of Act 79 of 1973.

6. Section 43 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (b) of subsection (2) of the following paragraph:

“(b) shall state the identity number of the applicant;”.

WYSIGINGSWET OP DIE KIESWETTE, 1977.

Wet No. 34, 1977

die betrokke verkiesingsbeampte of 'n landdros gedurende 'n tydperk van negentig dae eindigende om vieruur in die namiddag van die negentigste dag na 'n datum vasgestel by proklamasie ingevolge subartikel (1), ingedien is, en wat bevoeg is om aldus geregistreer te word; en

(iii) die name van persone wat kragtens artikel 13 (4B) geag word in die betrokke kiesafdeling geregistreer te wees; en

(c) deur paragraaf (a) van subartikel (5) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(a) aangevul deur die name van kiesers wie se aansoeke na die negentigste dag wat volg op die datum ingevolge subartikel (1) ten opsigte van die betrokke algemene registrasie vasgestel, deur 'n verkiesingsbeampte ingevolge artikel 14 vir opname in die kieserslyste vir die betrokke afdelings aanvaar is, daarin op te neem; en”.

3. Artikel 9 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

„(1) Iedere blanke Suid-Afrikaanse burger wat op 'n by subartikel (1) van artikel 8 bepaalde datum agtien jaar of ouer is, behalwe 'n persoon wie se naam in die lopende lys ingeskryf is en wat bevoeg is om as kieser in die betrokke kiesafdeling geregistreer te bly, moet, behoudens die bepalinge van subartikel (3), binne 'n tydperk van negentig dae na daardie datum 'n aansoekvorm soos by artikel 10 bepaal, voltooi, en die aansoek pos of aflewer aan die verkiesingsbeampte vir die gebied waarin hy werklik sy verblyf het of sy vaste woonplek aanhou, of waarin die in subartikel (3) van artikel 13 bedoelde besigheidsplek, kantoor of besigheidstak geleë is, na gelang van die geval, of, in die geval van so 'n Suid-Afrikaanse burger wat 'n persoon bedoel in artikel 13 (4A) is, waarin die in daardie artikel bedoelde landdroskantoor geleë is.”.

Wysiging van artikel 9 van Wet 46 van 1946, soos gewysig deur artikel 4 van Wet 50 van 1948, artikel 3 van Wet 55 van 1952, artikel 4 van Wet 30 van 1958, artikel 5 van Wet 72 van 1962, artikel 4 van Wet 79 van 1973 en artikel 4 van Wet 98 van 1976.

4. Artikel 16A van die Hoofwet word hierby gewysig deur die voorbehoudsbepaling by subartikel (1) deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

„Met dien verstande dat die lys van opnames wat opgestel word op die eerste dag van die maand wat volg op die maand waarin die in artikel 8 (3) bedoelde datum val, opgestel word ten opsigte van die hele tydperk wat volg op die negentigste dag na die datum ingevolge artikel 8 (1) vasgestel.”.

Wysiging van artikel 16A van Wet 46 van 1946, soos ingevoeg deur artikel 9 van Wet 79 van 1973.

5. Artikel 18A van die Hoofwet word hierby gewysig deur die voorbehoudsbepaling by subartikel (1) deur die volgende voorbehoudsbepaling te vervang:

„Met dien verstande dat die lys van skrapings wat opgestel word op die eerste dag van die maand wat volg op die maand waarin die in artikel 8 (3) bedoelde datum val, opgestel word ten opsigte van die hele tydperk wat volg op die negentigste dag na die datum ingevolge artikel 8 (1) vasgestel.”.

Wysiging van artikel 18A van Wet 46 van 1946, soos ingevoeg deur artikel 12 van Wet 79 van 1973.

6. Artikel 43 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (b) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(b) moet die identiteitsnommer van die aansoeker vermeld;”.

Wysiging van artikel 43 van Wet 46 van 1946, soos gewysig deur artikel 15 van Wet 50 van 1948, artikel 20 van Wet 72 van 1962, artikel 7 van Wet 51 van 1964, artikel 4 van Wet 84 van 1965, artikel 18 van Wet 99 van 1969 en artikel 32 van Wet 79 van 1973.

Act No. 34, 1977**ELECTORAL LAWS AMENDMENT ACT, 1977.**

Amendment of section 71*ter* of Act 46 of 1946, as inserted by section 17 of Act 84 of 1965 and amended by section 2 of Act 29 of 1966, section 23 of Act 99 of 1969, section 4 of Act 12 of 1970 and section 49 of Act 79 of 1973.

Short title and commencement.

7. Section 71*ter* of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (c) of subsection (2) of the following paragraph:

“(c) shall state the identity number of the applicant;”.

8. This Act shall be called the Electoral Laws Amendment Act, 1977, and the provisions of sections 1, 6 and 7 shall come into operation on 1 July 1978.

WYSIGINGSWET OP DIE KIESWETTE, 1977.

Wet No. 34, 1977

7. Artikel 71*ter* van die Hoofwet word hierby gewysig deur Wysiging van artikel 71*ter* van paragraaf (c) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te Wet 46 van 1946, soos ingevoeg deur vervang:

„(c) moet die identiteitsnommer van die aansoeker ver- artikel 17 van Wet 84 van 1965 en gewysig deur meld;”.

artikel 2 van Wet 99 van 1966, artikel 23 van Wet 99 van 1969, artikel 4 van Wet 12 van 1970 en artikel 49 van Wet 79 van 1973.

8. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op die Kieswette, 1977, Kort titel en en die bepalings van artikels 1, 6 en 7 tree op 1 Julie 1978 in inwerkingtreding. werking.

